→ Série 355

Soupapes de sûreté en fonte à graphite sphéroïdal, en forme d'équerre avec raccords à brides











■ MATÉRIAU



■ SPECIFICATION





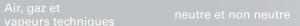


DN 15 à DN 100

- 10°C à + 350°C selon la version

0,2 - 40 bar selon la version

■ ADAPTÉ À





■ EXEMPLES D'UTILISATION / DOMAINES D'APPLICATION

Soupape de sécurité avec pleine ouverture pour la protection de:

- Réservoirs ou Systemes sous pression de vapeurs ou de gaz neutres ou non neutres
- Générateur de vapeur
- Réservoirs de silo pour produits liquides, granuleux et pulvérulents1

dans le respect des instructions concernant l'installation et avec la bonne version de soupape et le bon joint.

- industries chimiques et pétrochimiques
- centrales de biogaz
- installations industrielles et à vapeur
- construction et équipements navals
- production et traitement des gaz techniques

D/G (Pleine Levèe), F (Ouverture normale), F/K/S¹ pleine levée

domaines secondaires de l'industrie alimentaire et des boissons, pharmaceutique et cosmétique

■ CARACTÉRISTIQUES

- construction facile à entretenir
- Single-Trim pour les gaz, les vapeurs et les liquides
- siège interchangeable
- liaison cône-anneau de levage facilement démontable
- liaison tige-cône à rotation libre

Numéro d'homologation TÜV 2094

- vaste gamme de pièces de rechange, voir pieces de replacement de sécurité à brides
- position de montage verticale et horizontale possible

Les soupapes de sûreté sont tarées et plombées par nos soins.

■ AUTORISATIONS

	7.7
Examens UE de type	S/G, L, F/K/S ¹
TSG ZF001-2006	D/G (S/G), F (L), F/K/S ¹
TR ZU 032/2013 - TR ZU 010/2011	D/G (S/G), F (L), F/K/S ¹
En conformité avec	
DESP 2014/68/EU DIN EN ISO 4126-1 Fiche AD 2000 A2 Fiche VdTÜV SV100	TRD 421 et DIN EN 12952-7 DIN EN 12953-8 UK PESR 2016 No. 1105

Sociétés de classification

Det Norske Veritas	DNV
Bureau Veritas	BV
American Bureau of Shipping	ABS
Russian Maritime Register of Shipping	RS
Lloyds Register	LR
Registro Italiano Navale	RINA

■ MATERIAUX

Élément	Matériau	DIN EN	ASME							
Corps et bonnet	Fonte à graphite sphéroïdal	5.3103	Gr. 60-40-18							
Siège	Acier inoxydable	1.4404	316 L							
Pièces internes	Acier	1.4021/1.4104/1.4122	420/430F/1.4122							
Ressort	Acier	1.8159 / FDSiCr								
Soufflet (en option)	Acier inoxydable	1.4571	316 Ti							

¹ uniquement pour la version avec soufflet et capuchon élastique étanche aux gaz



Série 355 ■ VERSION DE SOUPAPE

s	version à bonnet non étanche au gaz version ouverte	pour fluides neutres, pas adapté pour liquides, sans contrepression.
b	avec soufflet, version à bonnet non étanche au gaz (10mm orifice)	pour fluides neutres et non neutres et/ou contrepression¹. Le ressort, les éléments coulissants ainsi que l'environnement sont protégés des effets du fluide.
t	version à bonnet étanche au gaz	pour fluides neutres et non neutres sans contrepression. Environnement protégé des effets du fluide.
tb	version étanche au gaz avec soufflet	pour fluides neutres et non neutres, combustibles, toxiques et nocifs pour l'environnement et/ou contrepression¹. Le ressort, les éléments coulissants et l'environnement sont protégés des effets du fluide. Double étancheité au gaz.

¹ jusqu'à 30 % max. de la pression de réponse

■ FLUIDE

G	gazeux	Air, vapeurs, gaz et vapeur
GF	gazeux et liquide	Air, vapeurs, gaz, vapeur d'eau et liquides

■ DISPOSITIF DE DECHARGE

L	Standard avec levier de décharge
0	sans dispositif de décharge

■ DIAMETRES NOMINAUX ET TAILLES DE RACCORDS DISPONIBLES

	nominal DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Entrée		15	20	25	32	40	50	65	80	100
	25									
	32							# • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
	40							2 • • • • •		
a 1	50							2 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6		
Sortie	65							7 • • • • •		
S	80							7 6 6 6 6 6		
	100									
	125							#		
	150						F • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	T		

■ TYPE DE RACCORD ENTRÉE / SORTIE RACCORDS À BRIDES

FCD4A / FCD2A	Raccord à bride moulé selon DIN EN 1092 niveau de pression PN40 profil d'étanchéité forme B / Raccord à bride moulé selon DIN EN 1092 niveau de pression PN16 profil d'étanchéité forme B
FCD2A / FCD2A	Raccord à bride moulé selon DIN EN 1092 niveau de pression PN16 profil d'étanchéité forme B / Raccord à bride moulé selon DIN EN 1092 niveau de pression PN16 profil d'étanchéité forme B

Raccord à bride entrée avec niveau de pression PN16 uniquement pour les diamètres nominaux DN65 et DN100.

JOINTS

MD	Étanchéité métallique	Joint plat	0,2bar à 40bar	–10°C à +350°C
EPDM	Éthylène-propylène-diene	Joint plat	0,2bar à 40bar	−10°C à +170°C
FKM	Fluorocarbure	Joint plat	0,2bar à 40bar	−10°C à +200°C
FFKM ²	Perfluoroélastomère	Joint plat	0,2bar à 40bar	−10°C à +260°C
PTFE	Polytétrafluoroéthylène	Joint plat	0,2bar³ à 10bar	−10°C à +225°C
PTFE CARBONE	Polytétrafluoroéthylène avec carbone	Joint plat	10bar à 40bar	−10°C à +225°C

Etanchéités auxiliaires en feuille d'acier inoxydable graphite / inox très résistante et sans adhésif. Capuchon supérieur avec joints toriques en EPDM.



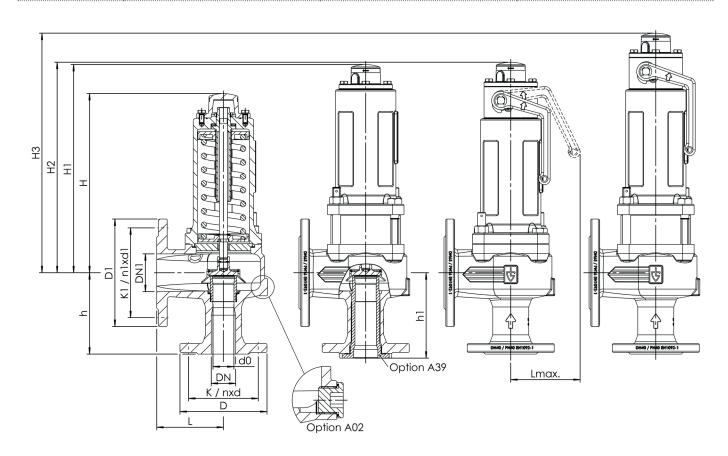
² Standard Kalrez® 6375, alternativement Kalrez® 6230 avec FDA, USP, 3-A

³ DN15 à partir de 2bar, DN20 à partir de 1,5bar, DN25 à partir de 1bar (pressions de réglage inférieures sur demande)

■ DIAMETRES NOMINAUX, RACCORDS, DIMENSIONS

Série 355: Raccord, dime	nsions, plages de	tarage								
Diamètre nominal	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Raccord DIN EN 1092-2	DN/PN	15 / 40	20 / 40	25 / 40	32/40	40/40	50 / 40	65 / 40 (16)	80/40	100 / 40 (16)
Sortie DIN EN 1092-2	DN1/PN	25 / 16	32/16	40 / 16	50 / 16	65 / 16	80 / 16	100 / 16	125 / 16	150 / 16
Dimensions en mm	L	80	95 (85 ⁶)	100	110	115	120	140	160	180
	h	90	85 (956)	105	115	140	150	170	195	220
	h1	95	101	111	122	147	159	179	206	231
	D	95	105	115	140	150	165	185	200	235
	K/nxd	65 / 4x14	75 / 4x14	85 / 4x14	100 / 4x19	110 / 4x19	125 / 4x19	145 / 8x19	160 / 8x18	190/8x23
	D1	115	140	150	165	185	200	220	250	285
	K1 / n1xd1	85 / 4x14	100 / 4x19	110 / 4x19	125 / 4x19	145 / 4x19	160 / 8x19	180 / 8x19	210 / 8x19	240/8x23
	H / H1¹	167 / 207	165 / 205	190 / 230	260/300	302/330	352/392	427 / 462	486 / 530	577 / 624
	H2 ² / H3 ³	206 / 246	204/244	229/269	321/361	363/391	413 / 453	497 / 532	556/600	647 / 694
	Lmax	75	85	95	120	130	160	205	215	255
	A02	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
	$\alpha_{\rm w}/K_{\rm dr}$ (F)	0,49	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54
	$\alpha_{\rm W}/K_{\rm dr}(D/G)^4$	0,72	0,74	0,74	0,74	0,74	0,74	0,74	0,74	0,74
	do	15,0	18,0	22,5	29,3	36,0	45,0	59,0	72,0	90,0
Poids	kg⁵	5,5	6,5	9,0	16,5	19,5	26,0	44,0	57,0	90,0
	kg ^{1,5}	6,0	7,0	9,5	19,0	21,5	28,5	48,0	63,0	99,0
	kg ^{2,5}	6,0	7,0	9,5	19,0	22,0	28,5	47,5	60,5	93,5
	kg ^{3,5}	6,5	7,5	10,0	21,0	24,0	31,0	51,0	66,5	102,5
Plage de tarage	bar	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 24	0,2 - 25,5	0,2 - 20
Plage de tarage avec soufflet métallique	bar	1 - 40	0,4 - 40	0,3 - 40	0,5 - 40	0,5 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40	0,2 - 40

■ MESURES PRINCIPALES, DIMENSIONS





¹ Données pour la version avec soufflet ² Données pour la version avec dispositif de décharge ³ Données pour la version avec soufflet et dispositif de décharge ⁴ Coefficients de décharge à une pression de décharge > 3,0 bar. Pour pressions plus basses voir les donnés dans le tableau des débits. ⁵ Données pour la version avec bonnet étanche au gaz ⁶ Option S66

Série	Version de la soupape	Fluide	Dispositif de	Diamètre nominal	Type de r	accord	Taille	du raccord	Joint	Options	Tarage	Quanti
	ia soupape		décharge	DN	Entrée	Sortie	Entrée	Sortie				
355	s	G	L	50	FCD4A	FCD2A	50	80	MD	<i>S62</i>	10,0	1
355					FCD2A	FCD2A						
355												
355												
– DÉAL	LICATIONS TE	CHNIOHE	C VARIANTI	EC COMPLÉN	AENTO /AO	00000	250)					
■ NEAI	Raccordement					CESSOI	ne <i>3)</i>					
S60	la surveillance vannes avec so	de la zone				A		le blocage po ité lorsque l'		pression d'é installé	tanchéité e	t de
S62	Capteur de pos position du clap			r l'indication de l	la 🔲	A		ce à condens " jusqu'à DN		e sortie - partir de DN4	0	
S 66	Personnalisatio	n de la lon	gueur des côté	és		A	7 Buté	е				
						A3		ion avec dou 4435, autres		traversante ur demande	- en standar	d [
■ PROI	PRIÉTÉS											
P01	Fabrication sar	ns huile ni	graisse	•••••				••••••	***************************************	•••••	•••••	
■ VÉRI	FICATIONS, A	ΓΤΕSΤΑΤΙ	ONS, CERTI	FICATS								
C01	Certificat d'usi	ne selon D	IN EN 10204 2	2.2 (WKZ 2.2)		CO	7 Eval	uation SIL co	nformément	IEC 61508-2		
C02	Certificat de co DIN EN 10204 3			ine selon		CO	9 de re	cherche de fu	ites sous vide	ège avec de l' y compris cer à la norme DIN	tificat de cont	
C03	Certificat de cor pour les matéria				13.1	C1	0 Atte	Attestation de fabrication sans huile ni graisse				
C04	Réception indiv (TÜV / DEKRA -		/ / DEKRA selo	n DIN EN 10204	3.2	C1				ns huile ni gra avec oxygèn		
C05	Etanchéités - Ce Veuillez précise			, USP, 3-A,),	. 🗆							
= HOM	IOLOGATIONS											
TIOW	Vérification mo	udàla tuna	CE conformán	nont		<u></u>						
AA1	à la directive 2	014/68/EU				Al	(1 Hom	ologation typ	e Det Norske	· Veritas (DNV	')	L
AA2	Vérification co technique VdT	ÜV SV 100	o v contormer	nent a la fiche		Al	2 Hom	ologation typ	e Lloyd's Reç	jister (LR)		
AA4	Certification de					Al	3 Hom	ologation typ	e American I	Bureau of Shi	pping (ABS)	
AA5	Manufacture Li Republic of Chi		pecial Equipme	ent People's		Al	(4 Hom	ologation typ	e Bureau Ve	ritas (BV)		
AA11	Vérification mo à la directive Uk	dèle type U K PESR 201	K conforméme 6 No. 1105	ent		Al	(RMI	RS)		aritime Regist		ng
						Al				taliano Nava		
								eption avec				

Copier et envoyer à : order@goetze.de.



	ébit à un dép	assemei		ge de 10	%	0.0			0.5			20			40	
Diamètre n	ominai DN	15 d0 = 15 mm			20 d0 = 18 mm			25 d0 = 22,5 mm			di	32 0 =29,3 m	m	40 d0 = 36 mm		
	Tarage bar	ı	II	' III	ı	II	" 	I		 III	ı) =23,3 iiii	 	ı	II	" III
	0,2	71,7	60,5	2,4	118,1	99,6	3,7	184,5	155,6	5,9	312,9	263,8	9,9	472,4	398,2	15,0
Air I	0,5	112,6	91,9	3,4	173,6	141,6	5,4	271,3	221,3	8,4	460,0	375,2	14,2	694,4	566,5	21,5
Nm³/h	1	167,1	133,1	4,6	249,9	199,1	7,3	390,5	311,1	11,4	662,3	527,5	19,3	999,8	796,3	29,2
	1,5	225,2	178,2	5,6	329,3	260,5	9,0	514,6	407,0	14,0	872,6	690,2	23,7	1317,3	1042,0	35,8
Vapeur II	2	278,0	218,5	6,5	404,6	318,1	10,4	632,2	497,0	16,2	1072,1	842,8	27,4	1618,5	1272,3	41,4
kg/h ¹)	2,5	325,9	254,9	7,3	479,7	375,2	11,6	749,5	586,3	18,1	1271,1	994,2	30,7	1918,8	1500,8	46,3
	3	373,8	291,1	8,0	553,2	430,8	12,7	864,4	673,1	19,8	1465,8	1141,5	33,6	2212,8	1723,2	50,8
Eau III	3,5	421,7	327,2	8,6	624,2	484,2	13,7	975,3	756,6	21,4	1653,9	1283,0	36,3	2496,7	1936,8	54,9
m³/h	4	469,7	363,1	9,2	695,2	537,5	14,7	1086,3	839,8	22,9	1842,1	1424,1	38,9	2780,8	2149,8	58,7
	4,5	517,8	399,0	9,8	766,3	590,5	15,6	1197,3	922,6	24,3	2030,4	1564,6	41,2	3065,1	2361,9	62,2
	5	565,8	434,8	10,3	837,4	643,5	16,4	1308,4	1005,5	25,6	2218,8	1705,1	43,5	3349,6	2574,1	65,6
	5,5	613,9	470,5	10,8	908,6	696,4	17,2	1419,7	1088,1	26,9	2407,4	1845,2	45,6	3634,3	2785,6	68,8
	6	662,0	506,2	11,3	979,8	749,2	18,0	1530,9	1170,6	28,1	2596,1	1985,1	47,6	3919,2	2996,8	71,9
	6,5	710,2	541,8	11,8	1051,1	801,9	18,7	1642,3	1252,9	29,2	2785,0	2124,7	49,6	4204,3	3207,5	74,8
	7	758,4	577,4	12,2	1122,4	854,5	19,4	1753,7	1335,2	30,3	2973,9	2264,2	51,4	4489,6	3418,1	77,7
	7,5	806,6	612,9	12,7	1193,8	907,1	20,1	1865,2	1417,3	31,4	3163,1	2403,5	53,2	4775,0	3628,4	80,4
	8	854,8	648,4	13,1	1265,2	959,7	20,8	1976,8	1499,5	32,4	3352,3	2542,7	55,0	5060,7	3838,6	83,0
	8,5	903,2	683,9	13,5	1336,7	1012,2	21,4	2088,5	1581,6	33,4	3541,7	2682,1	56,7	5346,7	4049,0	85,6
	9	951,5	719,5	13,9	1408,2	1064,8	22,0	2200,3	1663,8	34,4	3731,2	2821,4	58,3	5632,7	4259,3	88,1
	9,5	999,8	754,9	14,3	1479,8	1117,3	22,6	2312,1	1745,7	35,3	3920,9	2960,4	59,9	5919,1	4469,1	90,5
	10	1048,2	790,3	14,6	1551,4	1169,6	23,2	2424,0	1827,5	36,3	4110,6	3099,1	61,5	6205,5	4678,4	92,8
	11	1145,1	860,8	15,3		1274,0	24,3	2648,1	1990,6	38,0	4490,6	3375,6	64,5	6779,1	5096,0	97,4
	12	1242,2	931,5	16,0	1838,4	1378,6	25,4	2872,5	2154,1	39,7	4871,1	3652,9	67,4	7353,6	5514,5	101,7
	13	1339,3 1436,7	1002,1	16,7	1982,2	1483,1	26,5	3097,2 3322,3	2317,4 2481,2	41,4	5252,2	3929,7	70,1	7928,9	5932,5 6351,8	105,9
	14 15		1072,9 1143,3	17,3 17,9	2126,3 2270,5	1587,9	27,5 28,4	3547,6	2643,9	42,9 44,4	5633,8	4207,5 4483,5	72,8 75,3	8505,0 9081,9	6768,4	109,9 113,7
	16		1213,9	18,5		1796,5	29,4	3773,2		45,9		4760,2	77,8	9659,5		117,5
	17		1284,5	19,1	2559,5	1901,0	30,3	3999,3	2970,3	47,3	6781,9	5037,1	80,2	10238,2		121,1
	18		1354,7	19,6	2704,3		31,1	4225,5	3132,7	48,7	7165,6	5312,3	82,5	10230,2		124,6
	19		1425,4	20,2	2849,4		32,0	4452,2		50,0	7549,9	5589,5	84,8	11397,6		128,0
	20	2023,4		20,7		2214,2	32,8	4679,2		51,3	7934,9	5867,0	87,0	11978,8		131,3
	21		1566,8	21,2	3140,1	2318,8	33,6	4906,5	3623,2	52,6	8320,3	6144,1	89,1	12560,6		134,6
	22	2220,2		21,7		2423,3	34,4	5134,1	3786,4	53,8	8706,4	6421,0	91,2	13143,4		137,7
	23		1707,9	22,2	3431,8		35,2	5362,1	3949,5	55,0	9093,0	6697,5	93,3	13727,0		140,8
	24	2417,5	1778,3	22,7		2631,9	36,0	5590,4	4112,4	56,2	9480,1	6973,7	95,3	14311,4	10527,7	143,9
	25	2516,3	1848,9	23,1	3724,1	2736,4	36,7	5819,0	4275,6	57,4	9867,7	7250,5	97,3	14896,5	10945,6	146,8
	26	2615,3	1919,7	23,6	3870,7	2841,2	37,4	6048,0	4439,4	58,5	10256,1	7528,2	99,2	15482,9	11364,8	149,8
	27	2714,5	1990,5	24,0	4017,5	2946,0	38,2	6277,3	4603,1	59,6	10644,9	7805,8	101,1	16069,9	11783,9	152,6
	28	2813,8	2061,3	24,5	4164,4	3050,7	38,9	6506,9	4766,7	60,7	11034,3	8083,2	102,9	16657,7	12202,7	155,4
	29	2913,2	2132,0	24,9	4311,6	3155,3	39,5	6736,8	4930,2	61,8	11424,2	8360,5	104,8	17246,3	12621,3	158,2
	30	3012,8	2202,6	25,3	4458,9	3259,9	40,2	6967,1	5093,6	62,8	11814,6	8637,6	106,6	17835,7	13039,6	160,9
	32	3212,4	2345,2	26,2	4754,4	3470,8	41,5	7428,7	5423,2	64,9	12597,5	9196,5	110,1	19017,5	13883,3	166,1
	34	3412,6	2487,7	27,0	5050,6	3681,8	42,8	7891,6	5752,8	66,9	13382,4	9755,4	113,4	20202,5	14727,1	171,3
	36	3613,4	2630,4	27,8	5347,8	3892,9	44,1	8356,0	6082,7	68,8	14169,9	10315,0	116,7	21391,3	15571,8	176,2
	38	3814,8	2773,5	28,5	5645,8	4104,8	45,3	8821,6	6413,8	70,7	14959,6	10876,3	119,9	22583,4	16419,2	181,1
	40	4016,7	2916,7	29,3	5944,7	4316,8	46,4	9288,6	6745,0	72,6	15751,5	11438,0	123,1	23778,9	17267,1	185,8
)Faire attentior																

¹)Faire attention aux valeurs Pression / Temperature



Diamètre no			ssement au 50	taraye de	1070									
1			50		SUITE - Série 355: Débit à un dépassement du tarage de 10% Diamètre nominal DN 50 65 80 100									
	Tarage har	Diametre nominal DN 50 d0 = 45 mm			65 d0 = 59 mm			80 d0 = 72 mm			100 d0 = 00 mm			
		1	uv = 45 mm 	Ш	1	uv = 55 IIIII 	Ш	1	uv = 72 mm 	Ш	ı	d0 =90 mm II	Ш	
Air I	0,2	738,1	622,3	23,4	1268,7	1069,7	40,3	1889,4	1593,0	60,0	2952,2	2489,0	93,7	
All I	0,2	1085,0										,		
Nm³/h			885,1	33,5	1865,1	1521,5	57,6	2777,6	2265,9	85,8	4340,0	3540,4	134,1	
MIII°/II	1	1562,2	1244,3	45,6	2685,4	2138,9	78,4	3999,1	3185,3	116,8	6248,6	4977,0	182,5	
Vanour II	1,5	2058,3	1628,1	56,0	3538,2	2798,8	96,2	5269,1	4168,0	143,3	8233,0	6512,6	224,0	
Vapeur II	2	2528,9	1988,0	64,7	4347,2	3417,4	111,2	6473,9	5089,3	165,7	10115,5	7952,0	258,9	
kg/h ¹)	2,5	2998,2	2345,0	72,4	5153,9	4031,1	124,5	7675,3	6003,3	185,3	11992,7	9380,1	289,6	
Eau III	3	3457,5	2692,5	79,3	5943,5	4628,4	136,4	8851,2	6892,7	203,1	13830,0	10769,8	317,4	
m³/h	3,5	3901,1	3026,2	85,7	6706,0	5202,1	147,4	9986,8	7747,1	219,5	15604,4	12104,9	342,9	
III / II	4	4345,0	3359,1	91,7	7469,1	5774,3	157,6	11123,2	8599,2	234,7	17380,1	13436,3	366,6	
	4,5	4789,2	3690,5	97,2	8232,8	6344,0	167,2	12260,5	9447,6	248,9	19157,0	14761,9	389,0	
	5	5233,8	4022,1	102,5	8997,0	6914,0	176,2	13398,5	10296,5	262,4	20935,2	16088,3	410,0	
	5,5	5678,6	4352,4	107,5	9761,6	7481,9	184,8	14537,3	11142,3	275,3	22714,5	17409,8	430,1	
	6	6123,7	4682,5	112,3	10526,8	8049,3	193,1	15676,8	11987,3	287,5	24495,0	18730,2	449,3	
	6,5	6569,2	5011,7	116,9	11292,5	8615,2	201,0	16817,1	12829,9	299,3	26276,7	20046,8	467,7	
	7	7014,9	5340,7	121,3	12058,8	9180,7	208,6	17958,2	13672,2	310,6	28059,7	21362,8	485,3	
	7,5	7461,0	5669,3	125,6	12825,5	9745,6	215,9	19100,1	14513,4	321,5	29843,9	22677,3	502,4	
	8	7907,3	5997,8	129,7	13592,7	10310,3	223,0	20242,7	15354,4	332,1	31629,2	23991,3	518,9	
	8,5	8354,2	6326,5	133,7	14360,9	10875,4	229,9	21386,7	16195,9	342,3	33416,7	25306,1	534,9	
	9	8801,1	6655,1	137,6	15129,2	11440,2	236,5	22530,8	17037,1	352,3	35204,4	26620,5	550,4	
	9,5	9248,6	6983,0	141,4	15898,4	12003,8	243,0	23676,3	17876,4	361,9	36994,3	27931,9	565,5	
	10	9696,1	7310,1	145,1	16667,7	12566,1	249,4	24821,9	18713,7	371,4	38784,3	29240,2	580,2	
	11	10592,3	7962,4	152,1	18208,3	13687,5	261,5	27116,2	20383,8	389,5	42369,1	31849,7	608,6	
	12	11490,0	8616,3	158,9	19751,5	14811,6	273,2	29414,4	22057,8	406,8	45960,1	34465,4	635,7	
	13	12388,9	9269,5	165,4	21296,7	15934,3	284,4	31715,6	23729,8	423,5	49555,7	37077,9	661,7	
	14	13289,1	9924,7	171,7	22844,1	17060,6	295,1	34020,0	25407,1	439,5	53156,3	39698,6	686,7	
	15	14190,4	10575,7	177,7	24393,5	18179,7	305,5	36327,5	27073,7	454,9	56761,7	42302,6	710,8	
	16	15093,0	11228,3	183,5	25945,0	19301,6	315,5	38638,0	28744,5	469,8	60371,9	44913,2	734,1	
	17	15997,2	11881,4	189,2	27499,3	20424,2	325,2	40952,7	30416,3	484,3	63988,6	47525,5	756,7	
	18	16902,1	12530,7	194,7	29055,0	21540,4	334,6	43269,5	32078,5	498,4	67608,5	50122,7	778,7	
	19	17808,7	13184,6	200,0	30613,3	22664,5	343,8	45590,2	33752,5	512,0	71234,7	52738,3	800,0	
	20	18716,9	13839,0	205,2	32174,5	23789,5	352,8	47915,2	35427,9	525,3	74867,4	55356,1	820,8	
	21	19625,9	14492,7	210,3	33737,1	24913,2	361,5	50242,2	37101,4	538,3	78503,5	57971,0	841,1	
	22	20536,5	15145,7	215,2	35302,6	26035,7	370,0	52573,5	38773,1	551,0	82146,1	60582,9	860,9	
	23	21448,5	15798,0	220,1	36870,2	27156,9	378,3	54908,1	40442,8	563,4	85794,0	63191,9	880,3	
	24	22361,5	16449,5	224,8	38439,7	28276,9	386,4	57245,5	42110,7	575,5	89446,1	65798,0	899,2	
	25	23275,8	17102,5	229,4	40011,4	29399,3	394,4	59586,1	43782,3	587,4	93103,3	68409,8	917,8	
	26	24192,0	17757,6	234,0	41586,3	30525,5	402,2	61931,4	45459,4	599,0	96767,8	71030,3	936,0	
	27	25109,2	18412,3	238,5	43163,0	31651,0	409,9	64279,5	47135,5	610,4	100436,6	73649,3	953,8	
	28	26027,7	19066,7	242,8	44741,9	32775,9	417,4	66630,8	48810,8	621,6	104110,6	76266,8	971,3	
	29	26947,3	19720,7	247,1	46322,8	33900,2	424,8	68985,1	50485,0	632,6	107789,3	78882,9	988,5	
	30	27868,3	20374,4	251,4	47905,9	35023,8	432,1	71342,7	52158,4	643,5	111473,0	81497,5	1005,4	
	32	29714,9	21692,7	259,6	51080,3	37290,0	446,3	76070,2	55533,3	664,6	118859,7	86770,8	1038,4	
	34	31566,3	23011,0	267,6	54262,9	39556,3	460,0	80809,8	58908,3	685,0	126265,4	92044,2	1070,4	
	36	33424,0	24330,9	275,4	57456,2	41825,1	473,3	85565,3	62287,0	704,9	133695,8	97323,5	1101,4	
	38	35286,5	25655,0	282,9	60657,9	44101,3	486,3	90333,4	65676,9	724,2	141145,9	102620,2	1131,6	
	40	37154,5	26979,8	290,3	63869,1	46378,6	498,9	95115,5	69068,3	743,0	148618,0	107919,2	1161,0	

¹)Faire attention aux valeurs Pression / Temperature



	lébit à un dép nominal DN		5		0	2	5	3	2	4	0
		d0 = 15 mm		d0 = 18 mm		d0 = 22,5 mm		d0 =29,3 mm		d0 = 36 mm	
	Tarage bar	1	Ш	1	Ш	1	Ш	1	Ш	- 1	Ш
	0,2	71,7	60,5	118,1	99,6	184,5	155,6	312,9	263,8	472,4	398,2
Air I	0,5	112,6	91,9	173,6	141,6	271,3	221,3	460,0	375,2	694,4	566,5
Nm³/h	1	167,1	133,1	250,0	199,1	390,5	311,1	662,3	527,5	999,8	796,3
	1,5	220,3	174,4	322,5	255,3	503,9	398,9	854,6	676,4	1290,1	1021,
Vapeur II	2	269,3	211,9	391,2	307,8	611,2	480,9	1036,5	815,5	1564,7	1231,
kg/h ¹)	2,5	315,0	246,6	462,5	362,2	722,7	565,9	1225,5	959,6	1850,1	1448,
	3	360,7	281,2	533,9	416,2	834,2	650,3	1414,7	1102,7	2135,6	1664,
	3,5	406,5	315,7	601,6	467,2	940,1	730,1	1594,2	1238,0	2406,6	1869,
	4	452,3	350,1	669,4	518,1	1046,0	809,5	1773,8	1372,8	2677,8	2072,
	4,5	498,2	384,3	737,3	568,8	1152,0	888,8	1953,6	1507,2	2949,2	2275,
	5	544,0	418,5	805,2	619,4	1258,1	967,9	2133,5	1641,3	3220,8	2477,
	5,5	589,9	452,7	873,1	670,0	1364,3	1046,8	2313,5	1775,2	3492,5	2679,
	6	635,9	486,8	941,1	720,4	1470,5	1125,7	2493,6	1908,9	3764,5	2881,
	6,5	681,9	520,8	1009,2	770,8	1576,8	1204,3	2673,9	2042,2	4036,6	3083,
	7	727,9	554,8	1077,2	821,0	1683,2	1282,9	2854,3	2175,5	4308,9	3284,
	7,5	773,9	588,7	1145,4	871,2	1789,6	1361,3	3034,8	2308,4	4581,5	3484,
	8	820,0	622,6	1213,5	921,4	1896,2	1439,8	3215,5	2441,5	4854,2	3685,
	8,5	866,1	656,5	1281,8	971,6	2002,8	1518,1	3396,3	2574,3	5127,1	3886,
	9	912,2	690,4	1350,0	1021,8	2109,5	1596,6	3577,2	2707,5	5400,2	4087,
	9,5	958,4	724,3	1418,4	1072,0	2216,2	1675,0	3758,2	2840,4	5673,5	4287,
	10	1004,6	758,1	1486,7	1122,0	2323,0	1753,2	3939,4	2973,0	5947,0	4488
	11	1097,0	825,6	1623,6	1221,8	2536,9	1909,1	4302,1	3237,4	6494,5	4887,
	12	1189,7	893,0	1760,7	1321,6	2751,1	2065,0	4665,3	3501,8	7042,9	5286,
	13	1282,4	960,3	1898,0	1421,3	2965,6	2220,8	5029,1	3766,0	7592,0	5685,
	14	1375,3	1027,9	2035,5	1521,3	3180,4	2377,0	5393,3	4030,8	8141,9	6085,
	15	1468,4	1095,4	2173,2	1621,3	3395,6	2533,2	5758,1	4295,8	8692,6	6485,
	16	1561,5	1162,4	2311,0	1720,3	3611,0	2688,0	6123,4	4558,3	9244,1	6881,
	17	1654,8	1230,0	2449,1	1820,4	3826,7	2844,4	6489,3	4823,6	9796,4	7281,
	18	1748,2	1297,2	2587,4	1919,9	4042,8	2999,9	6855,7	5087,2	10349,5	7679,
	19	1841,8	1364,2	2725,8	2019,1	4259,1	3154,8	7222,5	5349,8	10903,3	8076,
	20	1935,5	1431,8	2864,5	2119,1	4475,8	3311,0	7590,0	5614,8	11458,1	8476,
	21	2029,3	1499,3	3003,4	2219,0	4692,8	3467,2	7957,9	5879,6	12013,5	8876,
	22	2123,3	1566,8	3142,5	2318,8	4910,1	3623,2	8326,4	6144,1	12569,8	9275,
	23	2217,4	1634,2	3281,7	2418,6	5127,7	3779,0	8695,5	6408,4	13127,0	9674,
	24	2311,6	1701,5	3421,2	2518,2	5345,6	3934,7	9065,0	6672,4	13684,7	10072
	25	2406,0	1768,7	3560,9	2617,7	5563,9	4090,2	9435,2	6936,0	14243,6	10470
	26	2500,5	1836,0	3700,8	2717,3	5782,5	4245,8	9805,8	7200,0	14803,1	10869
	27	2595,2	1903,6	3840,9	2817,4	6001,4	4402,2	10177,0	7465,1	15363,5	11269
	28	2690,0	1971,2	3981,2	2917,4	6220,6	4558,4	10548,8	7730,1	15924,7	11669
	29	2784,9	2038,8	4121,7	3017,4	6440,1	4714,6	10921,0	7995,0	16486,6	12069
	30	2880,0	2106,3	4262,3	3117,3	6659,9	4870,7	11293,7	8259,7	17049,3	12469
	32	3070,5	2241,5	4544,3	3317,4	7100,5	5183,5	12041,0	8790,1	18177,4	13269
	34	3261,6	2377,5	4827,2	3518,8	7542,5	5498,1	12790,4	9323,6	19308,8	14075
	36	3453,3	2513,6	5110,9	3720,1	7985,8	5812,7	13542,1	9857,1	20443,6	14880
	38	3645,5	2649,9	5395,4	3921,8	8430,3	6127,9	14295,9	10391,5	21581,4	15687
	40	3836,8	2786,5	5678,4	4124,1	8872,5	6443,9	15045,8	10927,4	22713,6	16496

¹)Faire attention aux valeurs Pression / Temperature



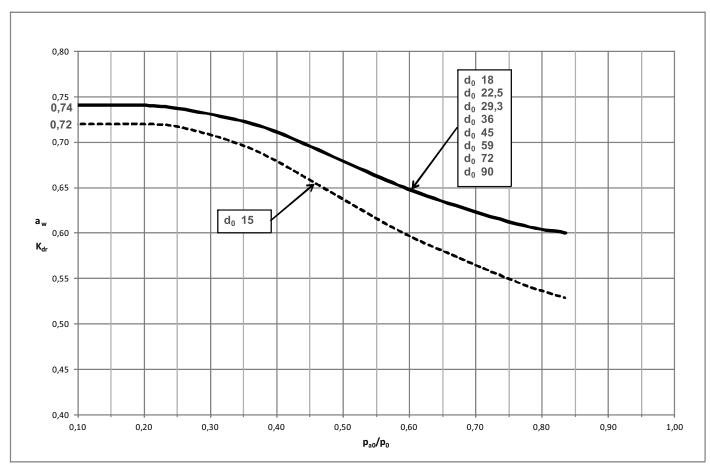
	e nominal DN		ent du tarage de i0	5%	5	8	0	10	00	
			15 mm		d0 = 59 mm		2 mm	d0 =90 mm		
	Tarage bar	1	II	1	II	1	Ш	1	П	
	0,2	738,1	622,3	1268,7	1069,7	1889,5	1593,0	2952,3	2489,0	
Air I	0,5	1085,0	885,1	1865,2	1521,5	2777,7	2265,9	4340,1	3540,4	
Nm³/h	1	1562,2	1244,3	2685,4	2138,9	3999,2	3185,3	6248,8	4977,0	
	1,5	2015,8	1595,5	3465,2	2742,6	5160,4	4084,4	8063,1	6381,9	
Vapeur II	2	2444,8	1923,6	4202,6	3306,6	6258,6	4924,3	9779,1	7694,3	
kg/h ¹)	2,5	2890,8	2263,5	4969,3	3891,0	7400,5	5794,6	11563,2	9054,0	
	3	3336,9	2601,0	5736,1	4471,2	8542,4	6658,6	13347,5	10404,1	
	3,5	3760,3	2920,3	6464,0	5020,0	9626,4	7475,9	15041,2	11681,1	
	4	4184,1	3238,1	7192,4	5566,3	10711,2	8289,5	16736,2	12952,3	
	4,5	4608,1	3555,1	7921,4	6111,3	11796,8	9101,1	18432,5	14220,5	
	5	5032,4	3871,4	8650,8	6655,1	12883,0	9910,9	20129,7	15485,8	
	5,5	5457,0	4187,4	9380,7	7198,2	13970,0	10719,7	21828,1	16749,6	
	6	5882,0	4502,7	10111,2	7740,1	15057,8	11526,8	23527,8	18010,6	
	6,5	6307,2	4817,2	10842,1	8280,8	16146,4	12332,0	25228,8	19268,8	
	7	6732,7	5131,5	11573,6	8821,1	17235,8	13136,6	26930,9	20525,9	
	7,5	7158,5	5445,1	12305,6	9360,3	18325,9	13939,6	28634,2	21780,6	
	8	7584,6	5759,0	13038,1	9899,8	19416,7	14743,0	30338,5	23036,0	
	8,5	8011,1	6072,3	13771,1	10438,4	20508,3	15545,2	32044,2	24289,4	
	9	8437,8	6386,3	14504,7	10978,2	21600,8	16349,0	33751,2	25545,3	
	9,5	8864,9	6699,9	15238,9	11517,2	22694,1	17151,7	35459,6	26799,5	
	10	9292,1	7012,7	15973,3	12055,0	23787,9	17952,6	37168,6	28050,9	
	11	10147,7	7636,4	17444,0	13127,1	25978,1	19549,2	40590,7	30545,6	
	12	11004,5	8259,9	18917,0	14198,9	28171,6	21145,4	44018,2	33039,7	
	13	11862,5	8883,2	20391,8	15270,3	30368,0	22741,0	47450,0	35532,8	
	14	12721,7	9507,9	21868,8	16344,2	32567,6	24340,2	50886,9	38031,6	
	15	13582,3	10132,8	23348,1	17418,4	34770,6	25940,0	54329,0	40531,3	
	16	14443,9	10752,0	24829,2	18482,8	36976,3	27525,1	57775,4	43007,9	
	17	15306,9	11377,8	26312,7	19558,5	39185,6	29127,1	61227,6	45511,0	
	18	16171,1	11999,5	27798,3	20627,3	41397,9	30718,8	64684,3	47998,1	
	19	17036,4	12619,1	29285,8	21692,4	43613,2	32304,9	68145,6	50476,4	
	20	17903,2	13244,1	30775,9	22766,8	45832,2	33904,9	71612,9	52976,4	
	21	18771,1	13868,8	32267,7	23840,6	48053,9	35504,0	75084,2	55475,0	
	22	19640,3	14492,7	33762,0	24913,2	50279,3	37101,4	78561,4	57971,0	
	23	20510,9	15116,1	35258,4	25984,7	52507,8	38697,1	82043,5	60464,2	
	24	21382,4	15738,7	36756,6	27055,0	54739,0	40291,1	85529,6	62954,8	
	25	22255,7	16360,7	38257,8	28124,2	56974,6	41883,4	89022,8	65442,8	
	26	23129,9	16983,3	39760,5	29194,5	59212,5	43477,3	92519,5	67933,2	
	27	24005,5	17608,7	41265,7	30269,6	61454,1	45078,3	96022,0	70434,9	
	28	24882,4	18233,8	42773,1	31344,1	63698,9	46678,5	99529,5	72935,2	
	29	25760,4	18858,5	44282,4	32418,0	65946,5	48277,8	103041,4	75434,1	
	30	26639,6	19482,9	45793,8	33491,4	68197,3	49876,3	106558,3	77931,7	
	32	28402,2	20733,9	48823,7	35641,9	72709,6	53078,8	113608,7	82935,6	
	34	30170,0	21992,3	51862,6	37805,1	77235,1	56300,4	120679,9	87969,3	
	36	31943,1	23250,7	54910,5	39968,3	81774,2	59521,9	127772,2	93003,0	
	38	33721,0	24511,4	57966,8	42135,4	86325,8	62749,2	134884,1	98045,6	
	40	35490,0	25775,5	61007,7	44308,3	90854,4	65985,2	141960,0	103101,8	

¹)Faire attention aux valeurs Pression / Temperature



Série 355

Coefficient de décharge $a_{\rm w}$ ou ${\rm K_{dr}}$ en fonction du rapport de pression ${\rm p_{a0}/\,p_0}$ pour vapeurs et gaz.



$$\frac{p_{a0}}{p_0} = \frac{Contre-pression \ bar(a)}{Pression \ de \ decharge \ bar(a)} \qquad p_{atm} = pression \ ambiante \ ou \ pression \ atmosphérique = 1,01325 \ bar(a)$$

Example de détermination du coefficient de décharge $a_{
m w}$ ou ${
m K}_{
m dr}$ en fonction de la pression de tarage p $_{
m set}$

Pression de tarage	Pression de décharge
p _{set} bar(g)	p _o bar(a)
≤1	$p_{set} + p_{atm} + 0,1 bar$
> 1	p _{set} x 1,1 + p _{atm}

Avec une pression de tarage d'une soupape de sûreté = 0,3bar(g) et évacuation dans l'atmosphère, la pression de tarage est calculée comme suit:

Pression de tarage	0,3	bar(g)
+ Pression ambiante	1,01325	bar(a)
+ dépassement du tarage autorisé	0,1	bar(g)
~ Pression de décharge	1,41	bar(a)

Il en résulte:

$$\frac{p_{a0}}{p_0} = \frac{1,01325 \text{ bar(a)}}{1,41 \text{ bar(a)}} = 0,72$$
 et comme l'indique le diagramme α_w ou $K_{dr} = 0,62$

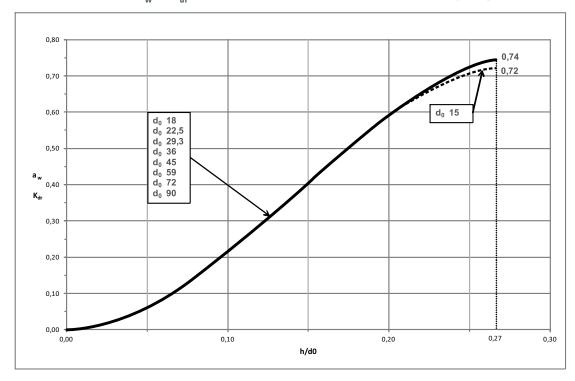
Unités:

 $bar(a) \triangleq Pression \ absolue - Pression \ envers \ le vide \ absolu (zero), par ex. \ p_{atm} = 1,01325 \ bar(a)$ $bar(g) \triangleq Surpression - Pression \ supérieure \ à ou relative \ à p_{atm} = 1,01325 \ bar(a)$



Série 355

Coefficient of discharge α_w i.e. K_{dr} as a function of the ratio of stroke / flow diameter h/d $_0$ of vapours and gases

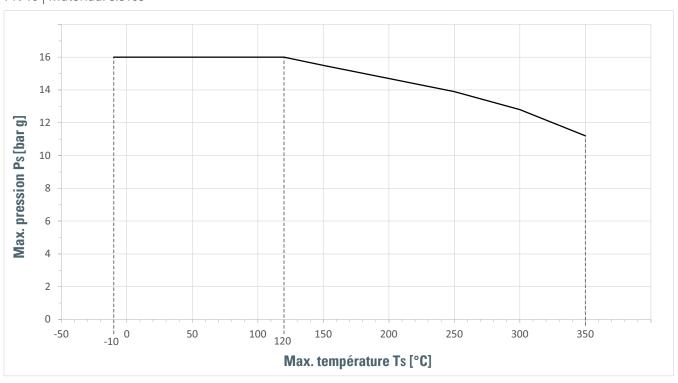


Dans le cas d'une puissance trop élevée du diamètre nominal respectif, le coefficient d'écoulement requis α_w ou K_{dr} permet de déterminer la course minimale nécessaire.

Le coefficient d'écoulement nécessaire $\alpha_{\rm w}$ / $K_{\rm dr}$ doit être indiqué pour déterminer la limitation de course nécessaire.

Diagramme pression/température

PN 16 | Matériau: 5.3103

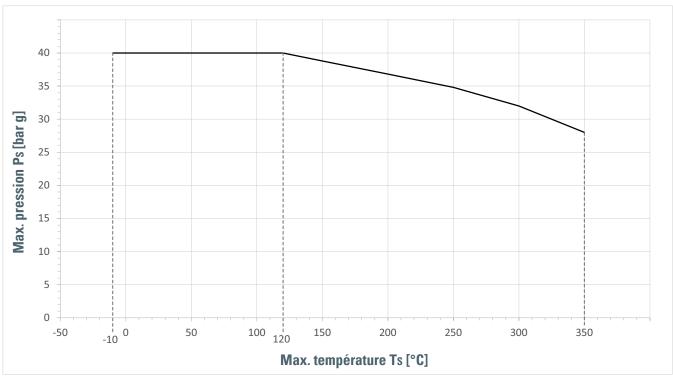


Affectation pression-température au-dessus de 50°C selon DIN EN 1092-2.



Diagramme pression/température

PN 40 | Matériau: 5.3103



Affectation pression-température au-dessus de 50°C selon DIN EN 1092-2.

